

**Adresse en réponse - Suite****Orateurs: MM. - Suite**

- Hees, 105-9; Hellyer, 1162-7; Herridge, 127-33; Howard, 1051-5  
 Keys, 1167-9  
 Lafrenière, 1207-12; Lahaye, 1136-40; LaMarsh, 148-51; Loiselle, 1231-6  
 Macdonnell, 1144-9; Macnaughton, 210-3; MacRae, 113-7; Mandziuk, 1061-5;  
 Martin (Essex-Est), 1035-40; Matheson, 137-42; Matthews, 1129-33; McFarlane,  
 1251-4; McGrath, 1031-5; McMillan, 109-13; McWilliam, 1065-8; Meunier,  
 1133-6; Michaud, 1044-8; Morton, 1196-9  
 Nielsen, 133-7  
 Pearson, 40-61, am., 61; Peters, 1140-4, am., 1144; Pickersgill, 1149-50, 1212-6;  
 Pigeon, 122-7  
 Racine, 1089, 1098-101; Regier, 216-20; Ricard, 244-5, 1243-7; Robichaud, 223-8;  
 Rouleau, 1058-61; Rowe, 1120-5  
 Sévigny, 1040-4; Smith (Calgary-Sud), 1101-6; Smith (Lincoln), 168-72; Stefanson,  
 1084-8; Stewart, 1076-80  
 Thomas, 237-40; Tucker, 1177-80  
 Walker, 1216-22; Weichel, 175-9; Winch, 179-83  
 Prise en considération à la prochaine séance, m. (M. Diefenbaker) adoptée, 3  
 Remise à Son Excellence le Gouverneur général, m. (M. Churchill), 1254  
 Reprise du débat, 850-1, 853

**Aéronautique, immatriculation des avions canadiens (loi) - C-35. M. Drysdale**

- 1<sup>re</sup> l., 35-6; 2<sup>e</sup> l., 2576-82  
 Etude demandée en comité, 2582

**Aéronautique et espace, création d'un ministère, 2581****Aéroports. Voir aussi les détails à chacun des noms n'apparaissant pas sous ce titre**

- Alma (P.Q.), éclairage et pavage des pistes, 2554  
 Atikokan, piste d'envol des mines de fer Steep Rock, q. (M. Fisher), 2753  
 Bathurst (région), m. (M. Robichaud) documents, retirée, 671-2, 2221-2, 2228  
 Cold-Lake (Alb.), contrat d'aménagement, dd. (M. Argue), 670  
 Dalhousie-Charlo (région), m. (M. Robichaud) documents, retirée, 672, q. (M. Michaud),  
 1537, 2221-2, 2228  
 Gander (T.-N.), coût et opérations, q. (M. Pigeon), 664  
 Gander (T.-N.), trafic, 1083-4  
 Joliette (P.Q.), construction, 3197  
 Kootenay-Est, amélioration, 1252-3  
 La Sarre (P.Q.), construction, q. (M. Martel), 665  
 Malton, majoration des frais de stationnement, 3146  
 Moncton, service d'égout municipal, q. (M. Creaghan), 664  
 Péninsule de Niagara, amélioration, 171  
 Sault-Sainte-Marie, construction d'un terminus, 20, 90  
 Sydney (N.-E.), améliorations au terminus, 187-8  
 Tête des lacs. Voir ce titre  
 Vancouver, cession au ministère des Transports, 2465-7

**Affaires des anciens combattants (comité)**

- Attributions et liste des membres, 897, 898  
 Rapports, premier, adopté, 2447; deuxième, adopté, 2551; troisième, 2551

**Affaires des anciens combattants (ministère)**

- Crédits, 2115

**Affaires extérieures**

- Accomplissements des libéraux et des conservateurs dans ce domaine, comparaison,  
 1125-7  
 Attitude du secrétaire d'Etat canadien aux Affaires extérieures, 44-5, 68, 229, 232  
 Conférence interparlementaire aux Bermudes, représentation canadienne, 1027  
 Cotisation du Canada à la Cour permanente d'arbitrage, 1692-3  
 Organisations internationales, participation du Canada, 68-9, 3185  
 Passeports canadiens entre les mains de trois individus arrêtés à Barcelone, enquête, 372  
 Popovic, M. Koca, entretiens avec M. Diefenbaker, q. (M. Martin, Essex-Est), 1644  
 Prestige du Canada, 110, 113, 196-7, 200-1, 211-2, 229-32, 245, 1050, 1068-70,  
 1106-8, 1125-8, 1132-3, 1222, 1244, 1358-9, 1382, 2775  
 Remarques de M. Pearson, 43, 59-60, 159-60, 217-8, 1077, 1102-3  
 Relations Est-Ouest, gravité de l'état de choses actuel dans le monde, 47, 69  
 Représentation du Canada à l'étranger en l'absence de M. Green, 217